AkzoNobel Vehicle Refinishes
Akzo Nobel Car Refinishes bv

لا يستعمل هذا المنتج إلا من قبل المحترفين لطلاء المركبات وذلك بعد الاطلاع على صحيفة البيانات الواردة من المُصنِّع.

صحيفة بيانات السلامة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مُعرِّف المُنتَج

اسم المنتج : Basecoat SB 90CH Yellow (Orange) Metallic

صحيفة بيانات سلامة المادة كود : R60060

1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصَح بها

الاستخدامات التي تم تعيينها
Car and vehicle refinishing

السبب	استخدامات لا يُنصح بها
لا يستخدم إلا من قبل المحترفين.	

1.3 بيانات مورِّد صحيفة بيانات السلامة

المُصنِّع : Akzo Nobel Car Refinishes bv
Rijksstraatweg 31
2171 AJ Sassenheim
The Netherlands
Phone: +31 (0)71 308 6944
www.lesonal.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : PSRA_SSH@akzonobel.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم

رقم الهاتف : غير متاحة.

المورِّد

رقم الهاتف : + 31 (0)71 308 6944

ساعات التشغيل : 24 ساعة

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج : خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226
Skin Irrit. 2, H315
Eye Dam. 1, H318
STOT SE 3, H336

المُنتَج مصنف على أنه خطِر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدَّلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

القسم 2: بيان الأخطار

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه : خطر

عبارات المخاطر :

سائل وبخار لهوب.
يسبب تلفاً شديداً للعين.
يسبب تهيج الجلد.
قد يسبب النعاس أو الترنح.

عبارات التحذير

الوقاية : تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين.
البس واقي العين أو الوجه.

الاستجابة : غير قابل للتطبيق.

التخزين : 'يخزن في مكان جيد التهوية.

التخلص من النفاية : غير قابل للتطبيق.

مكوِّنات خطِرة : n-butyl acetate
butan-1-ol

عناصر التوسيم التكميلية : غير قابل للتطبيق.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلائط وحاجيات مُعينة خطرة : غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُزوَّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال : غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر : غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلائط : خليط

النوع	التصنيف تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]	%	المُعرِّفات	اسم المُكوِّن/المنتَج
[1]	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	≥25 - ≤50	# REACH: 01-2119485493-29 المفوضية الأوروبية: 204-658-1 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 123-86-4 فهرست: 607-025-00-1	n-butyl acetate
[1]	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	≤10	# REACH: 01-2119484630-38 المفوضية الأوروبية: 200-751-6 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 71-36-3 فهرست: 603-004-00-6	butan-1-ol

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

[1] [2]	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	≤10	المفوضية الأوروبية: 203-539-1 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 107-98-2 فهرست: 603-064-00-3	1-methoxy-2-propanol
[1] [2]	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	≤5	المفوضية الأوروبية: 215-535-7 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 1330-20-7 فهرست: 601-022-00-9	xylene
[1]	Flam. Liq. 2, H225 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H336	≤3	# REACH: 01-2119486761-29 المفوضية الأوروبية: 200-746-9 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 71-23-8 فهرست: 603-003-00-0	propan-1-ol
[1] [2]	Asp. Tox. 1, H304 EUH066	≤3	المفوضية الأوروبية: 265-150-3 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 64742-48-9 فهرست: 649-327-00-6	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy
[1]	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	≤3	المفوضية الأوروبية: 200-661-7 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 67-63-0 فهرست: 603-117-00-0	Isopropyl alcohol
[1] [2]	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 STOT RE 2, H373 (ما بعد امتصاص الكيس المحّي) Asp. Tox. 1, H304 Chronic Aquatic 2, H411	<2.5	# REACH: 01-2119892111-44 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 100-41-4 فهرست: 601-023-00-4	ethylbenzene
[1]	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 **انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.**	≤1.5	# REACH: 01-2119484630-38 المفوضية الأوروبية: 200-751-6 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 71-36-3 فهرست: 603-004-00-6	butan-1-ol

على حد علم المورِّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوِّنات إضافية مصنفة كمواد خطِرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافِئا أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل
[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، المُلحق الثالث عشر
[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، المُلحق الثالث عشر
[5] مادة مقلقة قلقاً مكافِئا

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأوَّلي

عامة : يُراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعى وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المشورة الطبية.

ملامسة العين : يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفق ماءٍ جارٍ على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقةً مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

استنشاق : يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

ملامسة الجلد : أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلا جيدا بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرقّقات.

الابتلاع : يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. The mixture has been assessed following the conventional method of the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified for toxicological properties accordingly. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوَّن المُذيب تتجاوز حد التعرض المِهني المنصوص عليه، قد يُخلِّف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيُّج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكُلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدُّوخة، التعب، الضعف العضلي، النُّعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.
قد تُسبب المُذيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المُطوَّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدُّهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.
إذا تناثر السائل في الأعين، فقد يُسبب تهيُّجاً وتلفاً قابلاً للعكس.
الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.
هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والآجِلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفموي والاتصال بالأعين.

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

ملاحظات للطبيب : عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.

معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.

راجع المعلومات الخاصة بالسُّمية (القسم 11)

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة : نوصي بـ: رغوة مُقاومة للكحول, CO_2, مساحيق, رذاذ الماء.

وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط : سوف ينشأ عن النار دخانٌ أسودٌ كثيف. التعرض لمنتوجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

نواتج تحلل حراري خطِرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون, ثاني أكسيد الكربون, دخان, أكاسيد النيتروجين.

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.3 نصائح لمكافحي الحريق

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : يُراعى تبريد الحاويات المُغلقة المُعرَّضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصارف أو المجاري المائية.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : قد يكون ارتداء جهاز تنفس ملائم أمراً مطلوباً .

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ : يُراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهوية المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

لمسعفي الطوارئ : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

6.2 الاحتياطات البيئية : يُحظر دخولها المصارف أوالمجاري المائية. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتفق واللوائح المعمول بها محلياً، إذا تسبب المنتَج في تلوُّث البحيرات، أو الأنهار أو المجاري.

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف : يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصةٍ غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يُفضَّل أن يجري تنظيفها بأحد المُنظِّفات. يُراعى تجنب استخدام المُذيبات.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى : انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول مُعالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة المأمونة : يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الإنفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني.
علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتَج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الاشتعال الأخرى. ويجب بتوفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربية.
قد يُشحن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأريض دائماً عند النقل من حاوية إلى أخرى.
على عمال التشغيل أن يرتدوا أحذية و ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة)، كما يجب أن تكون الأرضيات من النوع التوصيلي.
يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهب. لا يجوز استخدام أية أدوات تُحدِثُ شرراً .
يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصنفرة.
يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.
يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).
يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاءاً ضغطياً .
يُراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.
يُراعى الامتثال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.
يُحظر دخولها المصارف أوالمجاري المائية.
معلومات بشأن الحماية من الحريق والانفجار
الأبخرة أثقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تُكوِّن الأبخرة مع الهواء أخلاطاً انفجارية.

عندما يعمل المشغلين داخل حجيرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من الغير المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاس مزودة بتغذية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

القسم 7: المناولة والتخزين

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

ملحوظات على التخزين المُشترك

تُحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسِدة, قلويات قوية, أحماض قوية.

معلومات إضافية عن ظروف التخزين

تُراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقةٍ جافةٍ، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيدا عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تُحفظ بعيداً عن مصادر الإشعال. ممنوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المُرخَّص به. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتِحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب.

7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة

توصيات : غير متاحة.

حلول تتعلق بالقطاع الصناعي : غير متاحة.

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. قُدِّمت هذه المعلومات بناءً على استخدامات المُنتَج النمطية المتوقعة. هناك تدابير إضافية قد تقتضيها مناولة المادة السائبة أو الاستخدامات الأخرى التي قد تزيد من تعرض العمال أو الإطلاقات البيئية إلى حد بعيد.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

قِيَم حد التعرُّض	اسم المُكوِّن/المنتَج
OEL EU (أوروبا, 12/2009). تمتص عن طريق الجلد. STEL: 568 مج / م³ 15 دقيقة. STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 375 مج / م³ 8 ساعات. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.	1-methoxy-2-propanol
OEL EU (أوروبا, 12/2009). تمتص عن طريق الجلد. STEL: 442 مج / م³ 15 دقيقة. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 221 مج / م³ 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.	xylene
OEL EU (أوروبا). TWA: 1200 مج / م³ 8 ساعات. TWA: 197 جزء من المليون 8 ساعات.	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy
OEL EU (أوروبا, 2/2017). تمتص عن طريق الجلد. STEL: 884 مج / م³ 15 دقيقة. STEL: 200 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 442 مج / م³ 8 ساعات. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.	ethylbenzene

إجراءات المتابعة الموصى بها : إن كان هذا المنتَج يحتوي على مُكوِّنات لها حدود تعرُّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتسنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى و/أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المُراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطِرة.

DNELs/DMELs

DNELs/DMELs غير مُتاحة.

PNEC

PNECs غير مُتاحة.

8.2 ضوابط التعرض

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

الضوابط الهندسية المناسبة : يُراعى توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء. إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تركيزات الجسيمات وأبخرة المُذيبات دون حدود التعرض المِهني، يجب إرتداء حماية تنفسية ملائمة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل . يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوُّثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : يُراعى استخدام واقيات سلامة الأعين المخصصة لحمايتها من تناثر السوائل.

حماية للجلد

حماية يدوية

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات.
زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.
يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله.
ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.
تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم.
قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.
قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيصث قد حدث التعرض بالفعل.

قفازات : عند المُناولة المتكررة أو المُطوّلة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

قد تُستخدَم: مطاط النيتريل, نيوبرين, مطاط البوتيل
لا يُوصى به/ها: PVC

تزكيتنا لنوع أو أنواع من القفازات التي يجب استخدامها عند مناولة هذا المنتَج تستند إلى معلومات وردت في المصدر الآتي:

لابد أن يتحقق المستخدِم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتَج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

أدوات حماية الجسم : على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

وقاية أخرى لحماية الجلد : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المُهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتَج.

حماية تنفسية : لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركزات تتعدى حد التعرُّض.

قد ينشأ عن أعمال الصنفرة الجافّة أو القطع باللهب و/أو لحام طبقة الطلاء الجافة غباراً و/أو أدخنة خطِرة. ننصح باللجوء إلى الصنفرة/التسطيح التبليلي كلما أمكن. كما يجب استخدام تجهيزات التنفس الوقائية الملائمة، لو تعذر تجنب التعرض من خلال أنظمة تهوية تصريفية محلية.

Treatments such as sanding, burning off etc of paint films may generate hazardous dust and/or fumes. Wet sanding/flatting should be used wherever possible. Work in well ventilated areas. Respiratory protection in case of dust or spray mist formation. (particle filter EN143 type P3) Respiratory protection in case of vapour formation. (half mask with combination filter A2-P3 till concentrations of 0,5 Vol%.)

ضوابط التعرض البيئي : يُحظر دخولها المصارف أوالمجاري المائية.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

الحالة الفيزيائية : سائل.

اللون : معلومات خاصة بالمنتج

الرائحة : خاصية.

عتبة الرائحة : غير متاحة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

pH :	حامضي.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :	غير متاحة.
نقطة الغليان الأوَّلية ونطاق الغليان :	83°
نقطة الوميض :	كأس مغلق: 26°
معدل التبخر :	غير متاحة.
القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز) :	غير متاحة.
الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :	و فيما يلي أكبر مدىً معروف: أدنى: 1.48% أعلى 13.74% (methoxy-2-propanol-1)
الضغط البخاري :	غير متاحة.
الكثافة البخارية :	وأعلى قيمة معروفة هي: 4 (الهواء = 1) (acetate n-butyl). المتوسط الترجيحي: 3.58 (الهواء = 1)
الكثافة النسبية :	0.945
الذوبانية (نيات) :	غير متاحة.
معامل تفريق الأوكتانول/الماء :	غير متاحة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :	غير متاحة.
درجة حرارة الانحلال :	غير متاحة.
اللزوجة :	كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 2.65 cm^2/s
الخواص الانفجارية :	غير متاحة.
خواص مؤكسِدة :	غير متاحة.

9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية :	لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
10.2 الثبات الكيميائي :	ثابتةٌ في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).
10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :	لن تحدث تفاعلات خطِرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :	قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
10.5 المواد غير المتوافقة :	لكي تتلافي حدوث تفاعلات قوية منتجَة للحرارة، يُراعى إبعاده غن المواد الآتية: عوامل مؤكسِدة, قلويات قوية, أحماض قوية.
10.6 نواتج الانحلال الخطرة :	في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولَّد نواتج تحلل خطِرة.

القسم 11: المعلومات السمومية

11.1 معلومات حول الآثار السمية

القسم 11: المعلومات السمومية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. The mixture has been assessed following the conventional method of the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified accordingly for toxicological properties. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوَّن المُذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلِّف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيُّج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكُلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدُّوخة، التعب، الضعف العضلي، النُّعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.
قد تُسبب المُذيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المُطوَّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدُّهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.
إذا تناثر السائل في الأعين، فقد يُسبب تهيُّجاً وتلفاً قابلاً للعكس.
الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.
هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والآجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفموي والاتصال بالأعين.

سمية حادة

التعرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوِّن/المنتَج
4 ساعات	390 جزء من المليون	جرذ	LC50 استنشاق بخار	n-butyl acetate
-	>17600 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	
-	10768 مج / كجم	جرذ	LD50 بالفم	
-	3400 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	butan-1-ol
-	790 مج / كجم	جرذ	LD50 بالفم	
-	13 جرام / كجم	أرنب	LD50 جلدي	1-methoxy-2-propanol
-	6600 مج / كجم	جرذ	LD50 بالفم	
-	4300 مج / كجم	جرذ	LD50 بالفم	xylene
-	5040 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	propan-1-ol
-	1870 مج / كجم	جرذ	LD50 بالفم	
-	>6 جرام / كجم	جرذ	LD50 بالفم	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy
-	12800 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	Isopropyl alcohol
-	5000 مج / كجم	جرذ	LD50 بالفم	
-	>5000 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	ethylbenzene
-	3500 مج / كجم	جرذ	LD50 بالفم	
-	3400 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	butan-1-ol

الإستنتاجات/الملخص: غير متاحة.

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
9276 مج / كجم	بالفم
26432.9 مج / كجم	جلدي
195.3 مج / لتر	الاستنشاق (الأبخرة)

التهيج/التآكل

الملاحظة	التعرض	نتيجة الإختبار	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوِّن/المنتَج
-	100 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - يسبب تهيج متوسط الشدة	n-butyl acetate
-	24 ساعات 500 milligrams	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	
-	24 ساعات 2 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - مهيِّج شديد	butan-1-ol
-	0.005 Mililiters	-	أرنب	الأعْيُن - مهيِّج شديد	
-	24 ساعات 20 milligrams	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	
-	24 ساعات 500 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - مُهيج خفيف	1-methoxy-2-propanol

القسم 11: المعلومات السمومية

-	500 milligrams	-	أرنب	الجلد - مُهيج خفيف	
-	87 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - مُهيج خفيف	xylene
-	24 ساعات 5 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - مهيِّج شديد	
-	8 ساعات 60 microliters	-	جرذ	الجلد - مُهيج خفيف	
-	24 ساعات 500 milligrams	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	
-	100 Percent	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	
-	24 ساعات 20 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - يسبب تهيج متوسط الشدة	propan-1-ol
-	47 ساعات 100 Percent	-	بشري	الجلد - مُهيج خفيف	
-	24 ساعات 100 Percent	-	بشري	الجلد - مُهيج خفيف	
-	500 milligrams	-	أرنب	الجلد - مُهيج خفيف	
-	24 ساعات 100 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - يسبب تهيج متوسط الشدة	Isopropyl alcohol
-	10 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - يسبب تهيج متوسط الشدة	
-	100 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - مهيِّج شديد	
-	500 milligrams	-	أرنب	الجلد - مُهيج خفيف	
-	500 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - مهيِّج شديد	ethylbenzene
-	24 ساعات 15 milligrams	-	أرنب	الجلد - مُهيج خفيف	
-	24 ساعات 2 milligrams	-	أرنب	الأعْيُن - مهيِّج شديد	butan-1-ol
-	0.005 Mililiters	-	أرنب	الأعْيُن - مهيِّج شديد	
-	24 ساعات 20 milligrams	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	

الإستنتاجات/الملخص: غير متاحة.

الاستحساس

الإستنتاجات/الملخص: غير متاحة.

التأثير على الجينات

الإستنتاجات/الملخص: غير متاحة.

السرطنة

الإستنتاجات/الملخص: غير متاحة.

السمية التناسلية

الإستنتاجات/الملخص: غير متاحة.

القابلية على التسبب في المسخ

الإستنتاجات/الملخص: غير متاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

القسم 11: المعلومات السمومية

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوِّن/المنتَج
تأثيرات مخدرة	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	n-butyl acetate
تهيج الجهاز التنفسي و تأثيرات مخدرة	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	butan-1-ol
تأثيرات مخدرة	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	1-methoxy-2-propanol
تهيج الجهاز التنفسي	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	xylene
تأثيرات مخدرة	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	propan-1-ol
تأثيرات مخدرة	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	Isopropyl alcohol
تهيج الجهاز التنفسي و تأثيرات مخدرة	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	butan-1-ol

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوِّن/المنتَج
ما بعد امتصاص الكيس المحّي	لم تُحدَّد	الفئة 2	ethylbenzene

خطر الشّفط في الجهاز التنفسي

خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

المعلومات الأخرى : غير متاحة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
يُحظر دخولها المصارف أوالمجاري المائية.

is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mixture The section See .environment the to hazardous (s)substance contains but ,environment the to hazardous as classified not .details for 3

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوِّن/المنتَج
48 ساعات	قشريات - salina Artemia	حاد LC50 32 مج / لتر مياه البحر	n-butyl acetate
96 ساعات	السمك - rerio Danio	حاد LC50 62000 ميكروجرام / لتر	
48 ساعات	براغيث الماء - magna Daphnia	حاد EC50 1983000 إلى 2072000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	butan-1-ol
96 ساعات	السمك - promelas Pimephales - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	حاد LC50 1910000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	قشريات - pugio Palaemonetes	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر	xylene
96 ساعات	السمك - promelas Pimephales	حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	الطحالب - sp Selenastrum.	حاد EC50 4480000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	propan-1-ol
48 ساعات	قشريات - pulex Gammarus	حاد LC50 1000000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	براغيث الماء - pulex Daphnia	حاد LC50 2950000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	السمك - alburnus Alburnus	حاد LC50 3800000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
48 ساعات	براغيث الماء - magna Daphnia	حاد EC50 10100 مج / لتر ماء عذب	Isopropyl alcohol
48 ساعات	قشريات - crangon Crangon	حاد LC50 1400000 إلى 1950000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
96 ساعات	السمك - heteromorpha Rasbora	حاد LC50 4200 مج / لتر ماء عذب	
72 ساعات	الطحالب - Pseudokirchneriella subcapitata	حاد EC50 4600 ميكروجرام / لتر ماء عذب	ethylbenzene
96 ساعات	الطحالب - Pseudokirchneriella subcapitata	حاد EC50 3600 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	براغيث الماء - magna Daphnia - حديث الولادة	حاد EC50 2930 إلى 4400 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
48 ساعات	قشريات - magister Cancer - يرقانة	حاد LC50 40000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

96 ساعات	السلطعون (الزوئية) السمك - mykiss Oncorhynchus	حاد LC50 4200 ميكروجرام / لتر ماء عذب	butan-1-ol
48 ساعات	براغيث الماء - magna Daphnia	حاد EC50 1983000 إلى 2072000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	السمك - promelas Pimephales - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	حاد LC50 1910000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	

الإستنتاجات/الملخص: غير متاحة.

12.2 الثبات والتحلل

الإستنتاجات/الملخص: غير متاحة.

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المُكوِّن/المنتَج	LogPow	BCF	إمكانية
n-butyl acetate	2.3	-	مُنخفض
butan-1-ol	1	-	مُنخفض
1-methoxy-2-propanol	<1	-	مُنخفض
xylene	3.12	8.1 إلى 25.9	مُنخفض
propan-1-ol	0.2	-	مُنخفض
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	-	10 إلى 2500	علٍ
Isopropyl alcohol	0.05	-	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	-	مُنخفض
butan-1-ol	1	-	مُنخفض

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc): غير متاحة.

التحركية: غير متاحة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

PBT: غير قابل للتطبيق.

vPvB: غير قابل للتطبيق.

12.6 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق مُعالجة النفاية

المُنتَج

طرق التخلص السليم من النفاية: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطِرة: على حد علم المورِّد حالياً، لا يُعتبر هذا المنتَج نفاية خطِرة، وفقاً لتعريف توجيه الاتحاد الأوروبي EC/2008/98.

الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها: يُحظر دخولها المصارف أوالمجاري المائية.
يُراعى التخلص منها طبقاً اللوائح السارية على المستوى المحلي والفيدرالي ومستوى الولاية.
إذا اختلط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يعُد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً ويجب تعيين الرمز الملائم.
لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

تصنيف هذا المنتَج، في قائمة النفايات الأوروبية، عند التخلص منه كنفاية هو:

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances

التغليف

طرق التخلص السليم من النفاية : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها : ينبغي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه.
يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها.
تخلَّص من الحاويات التي لوَّثها المنتَج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)		نوعية التغليف
packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances	15 01 10*	CEPE Paint Guidelines

الاحتياطات الخاصة : لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسَل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
رقم الأمم المتحدة	UN1263	UN1263	UN1263
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
فئة/فئات مخاطر النقل	3 	3 	3 
مجموعة التعبئة	III	III	III
الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
معلومات إضافية	**إشتراطات خاصة** (E) 640 **كود النفق** (D/E)	F-E, _S-E_ -	-

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعيةِ قائمة مؤمَّنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتَج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 احتياطات خاصة للمُستخدم :

غير قابل للتطبيق.

14.7 النقل سائباً بحسب المُلحق الثاني من اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوائب الوسيطة (IBC) :

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

المُلحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

المُلحق الرابع عشر

لم يُدرج أيٌّ من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أيٌّ من المكونات.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلائط وحاجيات مُعينة خطرة : غير قابل للتطبيق.

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

VOC : أحكام التوجيه EC/42/2004 بشأن المركب العضوي المتطاير تسري على هذا المُنتَج. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى وسم المُنتَج وصحيفة البيانات الفنية أو أيهما.

مركب عضوي طيار في الخليط المُعد للاستخدام : غير قابل للتطبيق.

Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Air : مُدرجة

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

الاستخدام الصناعي : المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تشريعات الصحة والسلامة الأخرى. بنود لوائح الصحة الوطنية والسلامة في العمل تنطبق على استخدام هذا المنتَج في مكان العمل.

اللوائح الدولية

كيماويات جداول القائمة 1 و2 و3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول مونتريال (ملاحق A و B و C و E)

لم ترد بالقائمة.

دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مُسبَق

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات : لمْ يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

1 : رمز CEPE

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]
الـ DMEL = مستوى التأثير الأدنى المُشتَق
الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة
PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا
الـ PNEC = تركُز عدم التأثير المُتوقّع
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

الاجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار	Flam. Liq. 3, H226
طريقة الحساب	Skin Irrit. 2, H315
طريقة الحساب	Eye Dam. 1, H318
طريقة الحساب	STOT SE 3, H336

نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.	H225
سائل وبخار لهوب.	H226
ضار عند الابتلاع.	H302
قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.	H304
ضار عند ملامسة الجلد.	H312
يسبب تهيج الجلد.	H315
يسبب تلفاً شديداً للعين.	H318
يسبب تهيجاً شديداً للعين.	H319
ضار عند الاستنشاق.	H332
قد يسبب تهيجاً تنفسياً .	H335
قد يسبب النعاس أو الترنح.	H336
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (ما بعد امتصاص الكيس المحّي)	H373 (ما بعد امتصاص الكيس المحّي)
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.	H411

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)/ النظام المتوائم عالمياً (GHS)]

سمية حادة (بالفم) - الفئة 4	Acute Tox. 4, H302
سمية حادة (جلدي) - الفئة 4	Acute Tox. 4, H312
سمية حادة (استنشاق) - الفئة 4	Acute Tox. 4, H332
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2	Aquatic Chronic 2, H411
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	Asp. Tox. 1, H304
قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.	EUH066
تلف العين الشديد/تهيّج العين - الفئة 1	Eye Dam. 1, H318
تلف العين الشديد/تهيّج العين - الفئة 2	Eye Irrit. 2, H319
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2	Flam. Liq. 2, H225
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3	Flam. Liq. 3, H226
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2	Skin Irrit. 2, H315
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (ما بعد امتصاص الكيس المحّي) - الفئة 2	STOT RE 2, H373 (ما بعد امتصاص الكيس المحّي)
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3	STOT SE 3, H335
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3	STOT SE 3, H336

ملاحظة للقارىء الكريم

القسم 16: المعلومات الأخرى

ملاحظــة هامــة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نيه ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعداداها. تقع المسئولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبيل الاستخدام. سواءاً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسئوليته الخاصة.

إخلاء مسئولية الشركة المُصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المُصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المُصنعة أي مسئولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المُصنعة صراحة أي مسئولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف و/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسئولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة منا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسئولية. يُرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أياً كانت الحالة).

حقوق الطبع © Office AkzoNobelHead
www.lesonal.com .Sassenheim AJ 2171 31 Rijksstraatweg ,bv Refinishes Car Nobel Akzo